



# NAPREDEK

GLASILO IN LASTNINA SLOVENSKE SVOBODOMI-  
SELNE PODPORNE ZVEZE.

IZHAJA VSAKO SREDO

Cene oglasom: 40c palec za posameznike; 35 palec za društva

Naročnina za člane 78c letno; za nečlane \$1.50; za inozemstvo \$2.00

**PROGRESS  
OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENE PROGRES-  
SIVE BENEFIT SOCIETY**

Owned and Published by the Slovene Progressive Benefit Society

ISSUED EVERY WEDNESDAY

Subscription for members \$7.50 per year — nonmembers \$1.50  
foreign countries \$2.00

Advertising rates: 40c net for individuals; 35c net for societies

NAPREDEK Naslov uredništva in upravnštva:  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, O.  
Telephone: HEnderson 5811

VOL. II. 104 NUMBER 44

Entered as Second Class Matter August 5th, 1936, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of August 24, 1912.

## JUNIJ - NAŠ MLADINSKI MESEC!

Glasom sklepa zadnje seje gl. odbora SSPZ je junij MLADINSKI MESEC, kar pomeni, da ima biti ta mesec izrecno posvečen koncentriranemu delu za ustanavljanje aktivnih Vrtec in za ojačanje mladinskega gibanja SSPZ v obč. Br. Michael Vrhovnik, ki je bil kot ravnatelj angleško poslujočih in mladinskih društev določen, da tekem junija obiše čim večje število naselbin ter s svojo navzočnostjo pospeši ustanavljanje aktivnih Vrtev, je v tej zvezki za angleško sekcijsko "Napredka" z dne 26. maja napisal članek, ki se v prevodu glasi:

KAKO prelestni so spomini, ki nas vežejo na mesec junij! Na milijone mož in žena, dečkov in deklic, širom naše lepe dežele, prekipevajočih navdahnjenja, volje in navdušenja, se v duhu vrača nazaj in potem zre naprej proti najkrasnejšemu mesecu v letu, ter si misli: "Srecnejši dnevi bodo skoro tu . . ."

Junij v vsem svojem prirodnem sijaju, zavit v topilino solčnih žarkov, napolnjen s sladko vonjavo cvetlic, prešinjajoč nas s petjem ptic in brenčanjem marljivih čebel . . . Ali je čudno, če je nekoč neki slaven pesnik vzklknil: "O, kaj je redkejšega ko dan v juniju!" . . . V juniju pomlad pozdravlja poletje in se poslavljata od nas; mladeniči in mladenke se držeč za roke spreghajajo po parkih in gozdih, na obrežjih jezer, rek in potokov ter si šepečejo le njim znane skrivnosti; dečki in deklice zapuščajo šolske sobe in učitelje, da prebijejo svoje počitniške dneve na igriščih, v plavalnih bajerjih, v letoviščnih taboriščih itd. . . Kako krasen, kako prelestven je junij! Človek bi lahko rekel: Življenje se zacenja v juniju!

Na zadnji seji glavnega odbora, ki se je vršila predtekla januarja, je bila predložena resolucija, da SSPZ proslavi mesec junij kot MLADINSKI MESEC. Resolucija je bila soglasno sprejeta in s tem je šesti mesec v letu določen kot MLADINSKI MESEC SSPZ.

Tako je bila prvič v zgodovini slovenskih bratskih organizacij gotova doba v letu določena na čast mladinskemu članom, da se jih napravi zavednejše člane SSPZ, da se pozivi njih zanimanje za napredok in rast Zvez, da se pospeši in izvede vzpored razvedrila, ki naj odgovarja okoliščinam in prilikam, da se ustanovi AKTIVNE VRTCE vsepoysod, kjerkoli obstoje ugodne okoliščine za njih uspešen obstoj in da se poveča članstvo slehernega Vrta pod okriljem SSPZ . . . To je pomen, ki bi ga moral imeti mesec JUNIJ za vsakega odraslega člena Zveze in tem potom se pozivlja vse društva in Vrte, da določijo en dan v JUNIJU za MLADINSKO PROSLAVO . . . Dalje se apelira na sleherno društvo, ki ima dovolj članov v svojem Vrtcu za ustanovitev AKTIVNEGA VRTCA, da naj nikar več ne izgubljajo časa, temveč da mu brez vsakega odlašanja dajo NOVEGA ŽIVLJENJA s tem, da ga uvrstijo tja, kamor spada — med aktive edinice naše Zveze. Življenje, nade in blagostanje naše SSPZ odvisni od delavnosti in rasti naših Vrtev. To, kar jih opogumljamo, da postanejo; kolikor se jim posvetimo — toliko bo Zveza vskralka vase, in to je, kar bo nekoč postal. Drugače biti ne more.

Nasi mladinski člani so oni, ki bodo jutri voditelji SSPZ. Iz tega razloga je vsak odrasli član dolžan dajati le najboljši vzgled v interesu organizacije, da bo mladina ponosna, da pripada SSPZ . . . Vsak odrasli član je dolžan po svoji moći pomagati pri pripravah, da se priredi tako zabavo kot se zdi najbolj primerna v danih okoliščinah, za proslavitem mladinskega meseca. V JUNIJU BI MORAL BITI VSAK VRTEC PREDMET POSEBNE POZORNOSTI OD STRANI NAŠIH ODRASLIH ČLANOV!

Ni boljšega in hitrejšega načina za privabitev novih članov v naše vrste kot potom prireditve zanimivega programa in zabave, ki zadovolji slehernega posetnika . . . Torej na noge, vsi od prvega do zadnjega, in organizirajte za mesec JUNIJ tako MLADINSKO PROSLAVO, ki bo pustila pri vaših članih vtiš, o kakršnem ste od nekdaj sanjali, da ga mora pustiti! Dvomim, da je kaka stvar, ki bi mogla našo mladež bolj razvneti kot misel, da se je en cel mesec posvetilo njenim koristim, in zlasti, da se bo dalo posebno proslavo nji na čast. To mladino navdahne z občutkom važnosti, ki ne bo tako hitro izbrisano.

Ako se vaše društvo namerava pridružiti mladin-

skim članom — in skrajno zaželjivo je, da to napravi — na zabavi, plesu, pikniku ali izletu v prosti naravo z igrami in tekmami, ne pozabite povabiti vaše prijatelje in njihove prijatelje! Na priredbi naj bo dobradošel vsakdo, ki se že želi vdeležiti . . . Glejte, da se bodo dobro zabavali z vami, potem pa jih povabite, da se pridružijo vrstam SSPZ! Boste videli, kako se bodo potem zavrtila KOLESNA NAPREDKA! Pomnite, da je sleherni dan v juniju MLADINSKI DAN SSPZ! Proslavite vsaj en dan v juniju s člani vašega Vrta!

Pozdrav in čestitke vsemu članstvu Vrtev, z željami za srečne počitnice in sijajen mladinski mesec!

## Tedenski pomenki

A. ZAITZ

Chicaška federacija SSPZ priredi velik piknik na Stržinovih prostorih dne 5. julija. Federacijski zastopniki so na izredni seji Federacije dne 26. t. m. sklenili, da bo 5. julija SSPZ dan. Odbor ima v načrtu raznovrstne tekme in nekateri pričakujemo poseta iz Milwaukeej in bližnjih sosednih društev. Novost te veselice bodo nastopili chicaških Vrtev SSPZ v raznih igrah. Vsak, kdor računa na izlet za praznike četrtega julija, naj obdrži v mislih važni dan Chicaške federacije na Stržinovih prostorih 5. julija.

Predno pa se vidimo pri Stržinovih, je na koledarju še ena važna priredba v Chicagu dobro pozanega in aktivnega društva št. 19 SSPZ. Piknik v Forest Preserve v So. Chicagu 20. junija. Kakor že prej navedeno priredoč Federacije, tako je tudi za to društvo odbor na delu, da vam bo nudil vse, kar spada k popolni zabavi na pikniku. Člani in članice društva št. 19 posečajo skoraj vse prirede družih chicaških društev SSPZ. Radi tega pričakujemo, da vidimo na našem pikniku začetnika vsa chicaška društva Zvez.

Na piknik navadno pridejo raznovrstni ljudje. Mnogim ni za pijačo ali za posadanje v travi. Odbor želi to pot zadovoljiti vse ter je radi tega vključil v piknik razne tekme in nagrade. Ko pride na pikniški prostor, samo vprašajte odbor, kakake zabave si želite in odbor vas bo uvrstil v grupe, kjer boste pozabili, kedaj bo treba iti domov. Pomenkar vas še posebno vabi, ker bo to prvi piknik društva, h kateremu tudi sam spada v tej sezoni.

Z današnjo številko gredo tudi pomenki na počitnice za en čas. Veste, človek skuša ustrezči včasih tudi onim, katerim so pomenki na poti. Nekaj kikarjev je, kateri so neprestano na razpolago z raznovrstnimi nasveti za mojo kolono. Med temi je eden doma iz naše slavne Chicage, kateri mi je pred meseci poslal anonimno pismo. Vsi, ki ste iz Moravč doma, ste malo trk — udarjeni, mi je zupal. Na koncu pisma, v katerem je nelepa zbirka neupravičenih psov, je dostavil: "Ti, akot si že plačan iz naših žuljev za twojo kolono, zakaj ne pišeš kaj družega? Zakaj ne poveš, kako bi mi svoje 'bille' plačali, ali kaj družega koristnega?" —

Videlo se mi je potrebno to omeniti ter pojasniti onim, kateri mislijo, da moram pisati, ker sem plačan za to delo. In da jim s tem dokazem, da nisem, Pomenkov za en čas ne bo več. Kadar se zopet vrnem, bom pisal kakor sem, ne glede na natolevanje par kikarjev — pisal v korist organizacije SSPZ, katera je lepa in delavska organizacija. Amen.

## DOPISI IN POROČILA ČLANSTVA

### SKUPNA PRIREDBA

White Valley, Pa. — Kot je bilo že poročano, nas običajno direktor Vrtev br. Mike Vrhovnik iz Chicaga, in sicer dne 13. junija. Mislim, da ne bo nič oddveč, če o tem še enkrat bolj natančno poročam. Ob 2:30 pooldne se prične seja društva št. 142, pozneje pa se bo vršila seja Vrtev št. 103. Po seji bo br. Vrhovnik jeman slike, ob 6:30 zvečer pa priredi Vrtec igro v angleškem jeziku. Po igri bo br. Vrhovnik kazal premikajoče slike. Sledil bo govor v angleškem in slovenskem jeziku in potem pa bo ples do 12. ure zvečer.

Za vse to bo mala vstopnina 25c za osebo, otroci pa 10c. Člani Vrtev so prosti.

nje do tega časa, potem pa pade. Torej ste prošeni, da se vdeležite seje v polnem številu, da zamoremo stvar čim prej rešiti in da se prihrani nepotrebitno pisanje itd., in da bo lahko vsakemu sam član sporocil. Torej vas še enkrat prosim, da se gotovo vdeležite seje dne 4. junija, ker vsakdo se mora zavedati, da sedaj so društvene blagajne po večini pomanjkljive, za seje in vse drugo pa se mora plačati. Mora se pač na ta način kaj pridobiti, kajti od veselic je danes bolj malo ostanka, ker se mora vse plačati, predno se kaj začne. To je želim, da se vidimo na seji.

Frank Sustarsic, tajnik.

\* \* \*

### DVA PIKNICA

Donora, Pa. — Društvo št. 140 priredi dva pinika na poznatoj Patko farmi. Prvi na 4. julija, a drugi 15. avgusta, te se umoljava brača i prijatelje, da nas posjetete. Za dobro podvorbje se odbor. Biti će vruče pečene janjetine na razniju i hladnog piča i rakije. Svi dobrošli.

Za društvo št. 140,  
Anton Bucić, zapisnikar.

\* \* \*

### ZA NAPREDAK DRUŠTVA BROJ 28

Madison, Ill. — Bračo članovi i članice društva št. 28, mislim, da je več jednom vrieme, da se na sjednici sastanemo v št. 19 junijem. Mladinsko društvo oziroma Vrtec priredi dne 19. junija veselico v S. N. Domu. Kakor se sliši, so povabili brača mesečnih funkrov štelingov (\$30,000) na leto, dasiravno bo tudi njen oče deležen precej čedne živiljske plače. Pomislite pa, da v mojem okrožju se za otroka brezposelnega delavca dovoli iz državne blagajne samo 3 šilinge (73 centov) na teden, dočim njegov oče dobi po 17 šilingov (\$4.08) na teden. Kakšna doslednost je to? Kje je dostojnost?

Apeliram na člane društva št. 41, da bi se polnoštivalno vdeležili veselice mlajših. S tem jim bomo pokazali, da delujemo skupno za napredok društva oz. Vrteca in za SSPZ.

Joseph Tekstar, tajnik.

\* \* \*

### S "PRESERNOM" V PROSTO NARAVO

Chicago, Ill. — Dne 3. julija ima naš moški pevski zbor "Prešeren" svoj poletni piknik pri Keglu v Willow Springsu, da se po napornem delu po mladinskih koncertov v drugih prireditveh do oddalne in porazveseli med svojimi številnimi prijatelji in prijateljicami tam zunaj na prostem v prijetnem hladu senčnega gaja.

"Prešeren" je važna kulturna ustanova, ki neumorno vrši svojo vzvišeno nalogo že več kakor osem let med nami zanagašje sladke melodije naše pesmi tudi v kraju daleč ven iz mesta in bude vse na delo za ljudske pravice.

Njegovi člani se brez vsakršne osebne koristi žrtvujejo naši pesmi, katere odmeh je silnejši in vplivnejši od vsake druge pobude med nami. Zato je "Prešeren" nadvse potrebljena delavska ustanova, ki se že prav pridno pripravlja na jesenski koncert dne 7. novembra v dvorani Slovenske narodne podprtne jednotne.

Ali njegov obstanek je pa v veliki meri odvisen od prijateljev naše pesmi. Brez njihne naklonjenosti se bi moral raziti.

"Prešeren" se vselej rad odzove vsakemu vašemu klicu. Brz gre tja, kamor je poklican na sodelovanje. Nobena reč mu ni pretežko, nobena pot predloga, da bi se odrekel.

"Prešeren" vabi vas vse na ogled oznajeni piknik. Da, vse iz Chicaga in bližnjih naselb, ker hoče vedeti, koliko ima v resnicu iskrenih prijateljev in prijateljic tu in drugod. Pridite vsi, prav vsi! Iz Chicago, Milwaukee, La Salle, Waukegan in drugod. Posvetelite se na prostem med članstvom vrlega "Prešerena" in praznujevajte v njem v najpotembnejši praznik ameriške neodvisnosti z njim na prostem v prijazni senci košatega drevja! Prijatelji, odzvajte se "Prešernemu" vabilu, kakor se vam on, kadar ga hočete imeti v svoji sredi. Roka roko umije, obe pa obraz.

Zbor "Prešeren"

Callander, Ont. — Slovite Dionne petorce so 28. maja obajale svoj tretji rojstni dan. Ob tej priliki sta jih obiskala njih oče in mati, ki imata dom preko ceste. Delkice se nahajajo v posebnih hiši, katero je zgradila njegovi lastni igri.

Na stavko — starega kalibra — so odšli tudi delavci Fordove tovarne v Richmondu, Cal. Med tem pa se poroča, da je Ford laji napravil 26 milijonov dolarjev in pol čistega dobička.

## Pa brez zamere ...



Ko se je nedavno v angloškem parlamentu vršila debata glede takozvane civilne liste za vzdrževanje kraljevske hiše, je imel delavci poslanec James Maxton značilen govor. Govorec o postavki, ki določa \$30,000 letno za oskrbo princesa Elizabeta, ki je najstarejši otrok novega angleškega kralja, je Maxton dejal:

"Jaz niti najmanj ne dvolim, da je lepa in prijazna debla. Ambridge, Pa. — Naznanja se članom društva št. 41, da je bilo na seji, ki se je vršila 2. maja, sklenjeno, da vsak član in članica plačuje 10c mesečno v društveno blagajno pričenši s 1. junijem. Mladinsko društvo oziroma Vrtec priredi dne 19. junija veselico v S. N. Domu. Kakor se sliši, so povabili brača mesečnih funkrov štelingov (\$30,000) na leto, dasiravno bo tudi njen oče deležen precej čedne živiljske plače. Pomislite pa, da v mojem okrožju se za otroka brezposelnega delavca dovoli iz državne blagajne samo 3 šilinge (73 centov) na teden, dočim njegov oče dobi po 17 šilingov (\$4.08) na teden. Kakšna doslednost je to? Kje je dostojnost?"

Bo res kot je nekoč rekel nekdo: Ni je večje okrutnosti kot okrutnost človeka napram sočloveku.

Ameriški presbiterijanci so zaključili, da se ljudje lahko pobijajo, kadar je vojska, pa so zato še vseeno kristjani. Ampak — kakšni kristj



Slovenska Svobodomiselna  
Podpora Zveza

USTANOVljENA 1908

INKORPORIRANA 1909

GLAVNI URAD: 245-47 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILLINOIS  
Telefon: PULLMAN 9665

## UPRAVNI ODBOR:

JOHN KVARTICH, predsednik, 411 Station Street, Bridgeville, Pa.  
RUDOLPH LISCH, podpredsednik, 1393 East 47th Street, Cleveland, Ohio  
WILLIAM RUS, tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.  
ANTON ZAITZ, pomočni tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.  
MIRKO KUHEL, blagajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.  
MICHAEL VRHOVNIK, direktor angleško posujočih in mladinskih društev,  
245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.

## NADZORNKI ODBOR:

WILLIAM CANDON, predsednik, 1058 East 72nd Street, Cleveland, Ohio  
JOSEPH H. GRILLS, Box 69, Moon Run, Pa.  
JOHN MARN, 618 W. Pierce St., Milwaukee, Wis.

## POROTNI ODBOR:

FRANK PUCEL, predsednik, 17921 Delavan Road, Cleveland, Ohio  
FRANK MEDVED, Box 40, Yukon, Pa.  
VINCENT PUGEL, 1409 South 56th St., West Allis, Wis.

## UREDNIK-UPRAVNIK GLASILA:

VATRO J. GRILL, 6231 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio  
GLAVNI ZDRAVNIK:  
DR. F. J. ARCH, 613 Chesnut St., Pittsburgh, Pa.

Spremembe v članstvu pri društvi SSPZ za mesec  
Changes in Membership by SSPZ lodges for the month of  
APRIL, 1937

NOVOPRISTOPILI		187 Katherine Gateson	18	22497
Newly Admitted		189 Joseph Robatin	22	41295
Društ. Št. Lodge No.		190 G. Plute	20	40530
10 Andy Mlekuš	48	197 S. Kokal	23	23904
15 Anton Groznik	50	197 A. Puzel	18	4004
16 Frances Mazelj	18	197 J. Skrbec	22	40481
18 Carl Rogel	33	20475 197 M. Kotarický	22	40414
19 William Grum	21	24060 224 Anton Shema	23	20664
19 Clarence Carlig	19	41972 227 Mary Simcich	29	22039
20 George S. Sipko	35	70004 235 Ruth Davis	16	22578
26 Jennie Gruden	18	24076 235 Louis Saver	19	22060

## PRESTOPLI ČLANI

## Transferred Members

41 Frank Rosenberg	18	187 Katherine Gateson	18	22497
41 Leopold Grandovich	18	189 Joseph Robatin	22	41295
41 Henry C. Cestnik	17	190 G. Plute	20	40530
46 Benjamin Nemanich	18	197 S. Kokal	23	23904
46 Joseph Frankovich	39	197 A. Puzel	18	4004
60 Albert Strumbel	17	197 J. Skrbec	22	40481
72 John Kodak	18	20475 197 M. Kotarický	22	40414
81 Pauline Filipchish	18	24060 224 Anton Shema	23	20664
87 Milan Race	18	41972 227 Mary Simcich	29	22039
92 Edward Oman	17	70004 235 Ruth Davis	16	22578
103 Frank Sopotnik	18	24076 235 Louis Saver	19	22060

10 Andy Mlekuš	48	70003 197 A. Puzel	18	4004
15 Anton Groznik	50	24059 197 J. Skrbec	22	40481
16 Frances Mazelj	18	24075 197 M. Kotarický	22	40414
18 Carl Rogel	33	24060 224 Anton Shema	23	20664
19 William Grum	21	41972 227 Mary Simcich	29	22039
19 Clarence Carlig	19	70004 235 Ruth Davis	16	22578
20 George S. Sipko	35	24076 235 Louis Saver	19	22060

26 Jennie Gruden	18	41994	18	22060
39 Joe Sekola	18	41973	18	22060
41 Frank Rosenberg	18	24062	Od dr. št. 196 k dr. št. 5—	21765
41 Leopold Grandovich	18	24063	Matt Levec .....	21765
41 Henry C. Cestnik	17	24063	Od dr. št. 19 k dr. št. 227—	40325
46 Benjamin Nemanich	18	41995	Leo Meden .....	31
46 Joseph Frankovich	39	24082	Od dr. št. 19 k dr. št. 227—	40325
60 Albert Strumbel	17	3986	197 A. Puzel .....	40324
72 John Kodak	18	41974	Mary Meden .....	31
81 Pauline Filipchish	18	24087	Od dr. št. 20 k dr. št. 198—	41181
87 Milan Race	18	24088	Andrew Turkman .....	41181
92 Edward Oman	17	70005	Od dr. št. 26 k dr. št. 204—	24027
103 Frank Sopotnik	18	24065	Mildred Kuznik .....	41962
103 Rudolph Sopotnik	18	24064	Od dr. št. 26 k dr. št. 204—	21728
109 Frances Barino	21	24066	Elsie Zaman .....	41773
113 Mary Tomazin	18	24090	Od dr. št. 27 k dr. št. 176—	24035
120 Sophie Japel	24	41975	Martin Pavsek .....	24035
120 Mary Perko	36	41976	Od dr. št. 66 k dr. št. 56—	24035
146 Helen Lesko	17	41975	Frank Naglich .....	24035
146 Irma Caselli	24	24070	Od dr. št. 104 k dr. št. 227—	24035
147 Eva Zupanč	18	41999	Mimi Marinich .....	24035
175 Anna Hwoston	24	41978	Od dr. št. 104 k dr. št. 227—	24035
175 Anna Moretti	33	24071	Jacob Marinich .....	24035
181 Henry Dolinar	16	41979	Od dr. št. 184 k dr. št. 123—	24035
189 Anna Kumar	16	41981	Mike Bresnay .....	24035
189 Fred Spelic	16	41982	Od dr. št. 141 k dr. št. 202—	24035
198 John Nose	22	41987	Angela Resnik .....	24035
198 Sophie Turkman	18	41986	Od dr. št. 158 k dr. št. 189—	24035
198 John Verhovnik	18	41985	Steve Shumar .....	24035
198 Michael V. Clemencic	18	41984	Od dr. št. 222 k dr. št. 219—	24035
198 Mary E. Bergles	18	41983	Paul Daynis .....	24035
204 Joseph Mihelj	18	24072	Od dr. št. 22 k dr. št. 219—	24035
216 Albert Zupan	19	24073	Kath. Turkalj .....	24035
225 Anna Kastelic	17	41988		24035
239 Joe Kucic	50	24074		24035

## UMRLI ČLANI

## Deceased Members

NAJAZ SPREJETI ČRTANI ČLANI		1 Jos. Maslo	39	A.15703
Reinstated Lapsed Members		20 Mary Slabe	29	40694
1 A. Stromo	39	21 Anton Kirin	41	60010
1 J. Vershay	44	22 Anton Bajt	44	A.3102
J. Zupan	29	23 Stefan Matkovich	46	A.3610
26 Ludvij Pintar	25	24136		
Jacob Knafelc	25	24136		
John Potocar	32	24136		
John Rozmanc	35	24136		
Louise Rozmanc	38	24136		
Stefan Mihelj	34	24136		
Jery Hafner	41	24136		
John Debelak	49	24136		
115 John Petrasch	39	24136		
120 Anna Hoover	42	24136		
120 Mary Trampus	41	24136		
130 Joseph Zalesky	44	24136		
146 Helen Suica	17	24136		
146 Mary Suica	22	24136		
151 Helen Jakupc	35	24136		
160 Frank Koritnik	37	24136		
192 Frank Vidberg	25	24136		
Mary Matičic	39	41365		
Ivana Matičic	19	41364		
197 M. Vick	30	46019		
198 Anna Orehek	22	41570		
215 Konrad Flos	37	20934		
215 Joseph Dovich	42	22670		
219 Anna Turkay	19	41627		
220 Krist Gershman	22	41954		
235 Charles Bertinotti	22	41954		

## OGLEDALO

## (Dalje s 1. str.)

Pasadena, Ca.—Z nekega mesta je skočila v smrt na svoj rojstni dan družabno prominentna

Miss Mable Seekay. Našel se je na katerega je napisala, da

ji notranji konflikti ne dajo več živeti.

New York — Ameriški naravnostni muzej naznanja od



## VOICE OF ENGLISH SPEAKING MEMBERS

**"PROGRESS"**  
"NAPREDEK"**From The Director's Desk**

By Michael Vrhovnik

## ORGANIZE ACTIVE VRTEC UNITS

SSPZ JUVENILE MONTH is here at last. For the next four weeks the "Buzz" of PROGRESS in our juvenile ranks should be LOUDER and FASTER than in any other month of the year. EVERY lodge, big or small, having a Vrtec of its own, should celebrate SSPZ JUVENILE MONTH with its Vrtec members!

Lodges, which have not yet established an ACTIVE VRTEC in their community, should begin NOW to give this very important and necessary step every possible consideration. No lodge should be without an ACTIVE VRTEC!

If the membership of your Vrtec, as it now stands, is too small to warrant such establishment, then the thing to do is gain the required number of new members. But, if your Vrtec is large enough at the present time; WHY WAIT LONGER? At your very next meeting, speed the JUNIOR WHEEL OF PROGRESS by taking action to "activize" it. GIVE YOUR VRTEC NEW LIFE by organizing it as an ACTIVE unit! Give your Vrtec members a chance to learn, what our organization stands for, while they are young, ready and willing to learn! Instill in them the true value of cooperation for mutual benefit! Teach them how to conduct their own meetings; how to discuss and debate their own problems, and how to plan and carry out their social and athletic affairs! An ACTIVE VRTEC can serve all these purposes and more... If you are interested in having your boys and girls become, progressively inclined, it is your duty, then, to attend your next lodge meeting and propose the organization of an ACTIVE VRTEC in your community! Stand by this proposal until it becomes a reality!

## WHAT IS THE DIFFERENCE

What is the difference between an ACTIVE and an INACTIVE Vrtec?... An ACTIVE VRTEC is different in that its members hold and conduct regular monthly meetings... They elect their own officers, plan their own social and athletic affairs, initiate new members, act on new applications and, otherwise, conduct their business in a serious and interesting manner... Cultural programs, parties, games and contests are frequently staged and much enjoyed... The INACTIVE VRTEC members, with the exception of, possibly, a Christmas Party, have none of this activity. Instead, I venture to say that more than 95 per cent of them don't know they are members of the SSPZ. It is because of this sad state of affairs that I urge EVERY LODGE, not having an ACTIVE VRTEC, to take immediate action to instill a greater SSPZ CONSCIOUSNESS, in the mind of every Vrtec member, through the establishment of an ACTIVE VRTEC in its community! It is the ACTIVE VRTEC that embodies the future hope and spirit of the SSPZ!

## HOW TO START

What is the present membership of your Vrtec?... I ask this question, because, to assure a successful beginning, it is of paramount importance that every inactive Vrtec has a sufficient enrollment before proposing its establishment as an ACTIVE unit at the regular meeting of its parent Lodge.

What do I mean by "sufficient enrollment"?... According to the By-laws of our Juvenile Department, an ACTIVE VRTEC may be established with as few as seven (7) members. This figure, in my opinion, is much too small and, unless the field of prospective members is extremely promising, I would not advise setting up an ACTIVE VRTEC with seven (7) members. My suggestion is that not less than fifteen (15) members be enrolled before attempting the establishment of an ACTIVE VRTEC... The bigger its membership, the greater will its chances be of successful progress.

## ABILITY AND INTELLIGENCE OF MEMBERS

It is necessary that ability, to perform certain duties in official capacity, be singled out among our Vrtec members?... By all means do so! Every administrator should receive and expect some help from his members. Such offices as president, secretary and treasurer, and recording-secretary should be filled by members who have had at least seven or eight years of grade school education. There are, of course, exceptional cases; but in judging a child's ability by the progress he has made in school (considering his age), you can't go very far wrong in choosing your Vrtec leaders. And, so, you will find it a valuable asset to have, among your Vrtec members, three or four or more upon whom you can rely to accept and fulfill duties you will, in all probability, assign to them once the WHEELS OF ACTION ARE SET IN motion.

## THE ADMINISTRATOR

What of the qualifications of the ADMINISTRATOR?... With the possible exception of one or two office places, no other office deserves as much pre-consideration as that of the Vrtec

## What's The News?

Trail Blazers of Chicago will travel to Milwaukee on June 27 to be guests of Balkanites (Lodge No. 24) at their picnic. Besides their ball team a large group of other members intend to go along. The Victorians, too, most likely will send their baseball team. Balkanites will in turn visit Chicago on July 5th, when Chicago SSPZ Federation will sponsor a mammoth picnic at Red Gate Picnic Grove, Willow Springs, Ill. The day will be designated as the "SSPZ DAY." Ball games and other contests for young and old will be the feature. Special attention will be paid to the juveniles of Vrtec 139 and 160, and prizes will be awarded to the winners of various contests... This should be a repetition of the famous outings sponsored by the Federation way back when... Keep the date in mind.

A large number of Trail Blazers and other SSPZ members attended a surprise party given in the commemoration of the 30th wedding anniversary of Mr. and Mrs. John Tome last Saturday at Stanick's Hall. They are members of Lodge No. 100 (or as Joe Jacksi would put it—(Stevik sto). A grand time was had by all. Many happy returns!

Lodge No. 19 will hold its annual picnic Sunday, June 20th at the East Side Forest Preserve, 116th Street and Indiana State Line. Tony and Frankie will furnish the music. Pay them a visit.

Slovan's concert on May 23rd turned out to be a successful event, in spite of a sunny day. Preseren's quartet with their "Mici-Mici-Micika" encore seemed to steal the show... The performance of all groups was above the average... Trail Blazers attended in a large number, but some forgot their wives at home. How come? All members of the committee were American-born. Good work, fellas!

Trail Blazers received two new members last meeting, making a total of four for this campaign. Amelia Stonich Jr., Margaret Miklak, Nellie Barbino and Tony Jaksa compose the quartet. Vrtec No. 139 obtained three more, bringing their total to 54... "Juniors" have well nigh hundred dollars in their coffers, and are they proud!

Judging from the newspaper reports Vrtec No. 11 orchestra (Collinwood) is making quite a name and reputation for itself... What have you to say about it, TB Juniors? For some competition, why not organize a singing chorus?

Seven members from three outside lodges attended a special meeting held by the Chicago Federation and only three appeared representing five west and north side lodges... What's the matter there, all dated up for Wednesday? Federation social held on May 26 helped the treasury to the extent of fifty some dollars... It seems that gain it was the Pullman gang that did it... Trail Blazers...

Okrim

## VICTORIANS PARTY AND DANCE

Chicago, Ill.—Are you interested in a grand and glorious time? (I haven't as yet met anyone that wasn't)

Well, just follow the Victorians and friends to their party and dance, to be held June 12th at 2653 So. Lawndale (Berger's Hall). A small fee of 25c will admit one to a good time. Plenty of B-r and good music are in store for you. Come one, come all, we'll be looking for you at the party June 12th.

Pep Committee—N. N.

## Note of Thanks

MASILLON OHIO — The SSPZ Benefit Dance sponsored by the senior lodge 158 and Vrtec No. 110, which was held Saturday, May 22nd at the Transylvania Gardens was a great success.

We wish to thank the Happy Hatters and all the Barberton friends and all those who attended this dance. It is said every one had a pleasant evening. The next event to take place in a month or so will be a picnic at the same place.

Yours fraternally,

Josephine Selan, Vrtec 110 Secretary

necessary if members are to be retained as adults.

Vrtec meetings should be short and interesting... Progress during the early months of existence is usually slow, but little by little, as the members gain more confidence in themselves, you will be surprised at the smoothness with which the meetings are conducted. Let patience be the keynote in the beginning. Try to visualize what the future will bring with proper plans, supervision and direction. Organize an ACTIVE VRTEC unit in every SSPZ community! Keep the WHEEL OF PROGRESS in constant motion!

June is SSPZ Juvenile month... Increase your membership every June day...

Invite all your friends to celebrate with you...

The Amateur Snapshot Contest ends September 30...

The Junior Literary Contest is now in its 4th month...

The National Athletic Meet will be held September 4-5-6.

Increase your community activity and prominence...

**CHALLENGERS THIRD ANNIVERSARY**

BY MARION G. PELLEGRINI

We find sweet flowers scattered everywhere—

We find good old earth all in tune.

We find an exhilarating spirit amongst the Challenger members, for this is the month of June.

To members of the Challenger lodge, June is their month of rejoicing for it commemorates the month of their anniversary. On Saturday, June 5th another chapter of fraternal life will be closed by them and another grand celebration honoring the occasion has been arranged.

Since June is the month of roses, the Challengers thought it best to honor their third anniversary with a Rose Dance. In previous years the Rose Dance proved to be a spectacle far beyond anything ever witnessed here at Strabane.

The curtain opening the evening dance program is scheduled to rise at approximately 8:30 o'clock E. S. T.

Members planning to attend this gala celebration will be given a glimpse of what America likes in dance music when

CHALLENGERS THIRD ANNIVERSARY

By Pete Elish

Where—at the SNPJ Hall, Strabane, Pa.

Time—Saturday, June 5th, beginning at 8 p.m.

Music—Ted Waldon's Pittsburgh popular orchestra.

The Challengers entertainment committee has completed arrangements to insure all dance lovers and all who wish to spend an evening of fun and hilarity, a perfect time at the above place and time.

They, the Challengers, cordially invite neighborhood lodges and friends to attend their 3rd anniversary on June 5th at the SNPJ Hall.

Ted Waldon and his famous broadcasting orchestra swings into their "theme number." The band features the singing string of an electric steel guitar.

For Saturday June 6th the weatherman predicts "fair and cooler."

Ted Waldon and the orchestra—"The best music can offer."

The Challengers—One grand and glorious good time. Are you going to let this great night slip past you?

Why should you wouldn't.

The Challengers take the opportunity through the medium of the "Progress" to extend a most cordial invitation to each and every SSPZ member to come. Spend the evening of June 6th with them. Be on hand to fill yourselves with happy mirth of youth and fraternal friendship. Come and let yourselves be charmed and guided by the smooth, rhythmic music rendered by Ted Waldon and his orchestra.

Now in conclusion I wish to add Challengers meditating over the passing of another great year, their thoughts once again are filled with many pleasant conclusions.

The past year holds many happy moments spent in the social world of our lodge. On all occasions the true fraternal spirit prevailed as Pirates, Progressors and Blue Eagles and other neighboring lodges of the SNPJ, SSCU, and KSKZ intermingled amongst us.

Speaking now in behalf of the Challengers we wish to extend our sincerest thanks and appreciation to those whose presence at our past social affairs has made them a complete success.

To our "Napredek" editor Vatro Grill we acknowledge sincere thanks for the cooperation he has given us. To the Spartans of Cleveland we also acknowledge our thanks for their many pleasant surprises attendances during the past year at our various social affairs. Here is hoping that our warm friendship will continue for many more years to come. We are expecting you all at our Rose Dance.

Until then—"youse guys and gals,"

## Victorian Flashes

Where will you be on the night of June the Twelfth? Without question the safest place to insure yourself an enjoyable evening on that date will be the June Rally of the Victorians. Attend with your friends and besides having a remarkable evening, you will help to promote the Athletic Department's plan concerning the not long distant meet in Collinwood. Berger's is the place and remember the night of June the Twelfth.

Andy and Joe as hosts of the Vic's meeting this Thursday promise all those attending an enjoyable evening. They are going to have a theatre night—real movies—and if I overheard their conversation rightly they plan to have talking pictures, and all of the other trimmings. And don't forget that although your neighborhood movie house doesn't do it, they are going to serve refreshments between the acts.

Another great event to look forward to is SSPZ Day at Red Gate Grove. This date is July Fifth and though it is a Monday it will be a holiday, so pack your leftover fireworks in the back seat with the children, grand children, nieces and nephews or if there are no hopefus ask your girl, your wife or your neighbor's wife, and come out to Red Gate Grove. There will be games for everybody, and the top billing of the day (if all is well) will be a ball game between Milwaukee and one of the Chicago teams. Look for more news about this from either Stan Tislo or M. Kuhel.

Your old scribe,

Joe Howl

Time—Saturday, June 5th, beginning at 8 p.m.

Music—Ted Waldon's Pittsburgh popular orchestra.

The Challengers entertainment committee has completed arrangements to insure all dance lovers and all who wish to spend an evening of fun and hilarity, a perfect time at the above place and time.

They, the Challengers, cordially invite neighborhood lodges and friends to attend their 3rd anniversary on June 5th at the SNPJ Hall.

Ted Waldon and his famous broadcasting orchestra swings into their "theme number." The band features the singing string of an electric steel guitar.

For Saturday June 6th the weatherman predicts "fair and cooler."

Ted Waldon and the orchestra—"The best music can offer."

The Challengers—One grand and glorious good time. Are you going to let this great night slip past you?

Why should you wouldn't.

The Challengers take the opportunity through the medium of the "Progress" to extend a most cordial invitation to each and every SSPZ member to come. Spend the evening of June 6th with them. Be on hand to fill yourselves with happy mirth of youth and fraternal friendship. Come and let yourselves be charmed and guided by the smooth, rhythmic music rendered by Ted Waldon and his orchestra.

Now in conclusion I wish to add Challengers meditating over the passing of another great year, their thoughts once again are filled with many pleasant conclusions.

The past year holds many happy moments spent in the social world of our lodge. On all occasions the true fraternal spirit prevailed as Pirates, Progressors and Blue Eagles and other neighboring lodges of the SNPJ, SSCU, and KSKZ intermingled amongst us.

Speaking now in behalf of the Challengers we wish to extend our sincerest thanks and appreciation to those whose presence at our past social affairs has made them a complete success.

To our "Napredek" editor Vatro Grill we acknowledge sincere thanks for the cooperation he has given us. To the Spartans of Cleveland we also acknowledge our thanks for their many pleasant surprises attendances during the past year at our various social affairs. Here is hoping that our warm friendship will continue for many more years to come. We are expecting you all at our Rose Dance.

Until then—"youse guys and gals,"

Picture of the Victorian flasks without any feminine inspiration, My oh my, how the Spartan fellows would have to work in very deep cogitation.

It's a picture no artist can paint!

Picture of Stan Somar with his enticing, witty remarks,

## GLAS ANGLEŠKO GOVOREČÍH ČLANOV



## SPARTANOLOGY

## Impressions

Then picture him surly, moody and always in the dark.  
It's a picture no artist can paint!

Picture Spartans ever winning baseball team losing a game,  
Because the boys had their eyes,  
Not on the ball, but on some pretty dame.

It's a picture no artist can paint!

## Local Anesthetics

Rudy Lisch and Chuck Komian have the same opinion of a "nice girl" and a "good girl." So here's a good short story of a "very good girl" boys' "Misery": "Loves" "Company."

Ralph Polshak, that Spartan guitar strummer and yodeler with the Round-Up Boys, claims that he can't find the "right one." You big dope! We mean gal!

Hear that "Stoneface" Bolka is back from his short business trip. Did the girls down yonder appeal to you? From all the talk comin' to our ears Chuck is doing a swell job of swinging the glasses of beer along at the bar at Mocnik's Cavalier Cafe! Don't wimper too much, Chuck!!!

Whispers are going around that Spartans' baseball team is going to have jerseys after all. Hip! Hip! Hooyay!

Stanley Zore telling everyone a certain Spartan lassie is taking him to the Utopian Barn Dance. By the way, Stan, who was the girl in slacks that visited you one Sunday, only to find that you weren't home! Tsk, tsk!

Why do two Spartan fellows, not married, get pamphlets from the Press telling them how to take care of their babies? Tut, tut. We know the answer to that one!!!

Why were two Spartan lassies attracting the attention of passersby along St. Clair Ave. last week?

## Odds and Ends

Moe: "How did you ever find out your girl friend had knock knees?"  
Rae: "They kept knocking against mine at the movies last night!"

There's one thing to be said about a bank book, it will keep your interest as long as you keep it open!

The fellow who is a snake in the grass is just a worm in the home.